

# An die ferne Geliebte

Alois Isidor Jeitteles (1794 — 1858)

Ludwig van Beethoven (1770 — 1827)

## I.

Ziemlich langsam und mit Ausdruck

Auf dem Hü - gel sitz' ich, spä - hend in das blau - e Ne - bel - land, nach den fer - nen Trif - ten se - hend, wo ich

The first system of the musical score for 'An die ferne Geliebte'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a whole note rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic and includes arpeggiated chords and moving lines in both hands. There are three 'Red. \*' markings under the bass staff.

dich Ge - lieb - te fand. Weit bin ich von dir ge - schie - den, tren - nend lie - gen Berg und

The second system of the musical score. The vocal line continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes markings for 'espressivo' and 'dim.' (diminuendo). The system ends with a measure containing a whole note rest.

Thal zwi - schen uns und un - serm Frie - den, un - sern Glück und uns' - rer Qual.

The third system of the musical score. The vocal line continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes markings for 'cresc.' (crescendo) and 'dim.' (diminuendo). The system ends with a measure containing a whole note rest.

Ach, den Blick kannst du nicht se - hen, der zu dir so glü - hend eilt, und die

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes markings for 'cresc.' (crescendo) and 'p' (piano). The system ends with a measure containing a whole note rest.

26

Seuf - zer, sie ver - we - hen in dem Rau - me, der uns theilt. Will dem

32

nichts mehr zu dir drin - gen, nichts der Lie - be Bo - te sein? Sin - gen will ich, Lie - der sin - gen, die dir kla - gen mei - ne

39

Pein! Denn vor Lie - - des - klang ent - wei - chet je - der

44

Nach und nach geschwinder  
stringendo

Raum und je - de Zeit, und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend Herz ge -

## II. Ein wenig geschwinder Poco allegretto

49

- weiht!

57

Wo die Ber - ge so blau aus dem neb - li - chen Grau schau - en her - ein, wo die Son - ne ver-

65

- glüht, wo die Wol - ke um - zieht, möch - te ich sein, möch - te ich sein!

72

Dort im ru - hi - gen Thal schwei - gen Schmer - zen und Qual. Wo im Ge - stein still die

78 **Nach und nach geschwinder**  
stringendo

Pri - mel dort sinnt, weht so lei - se der Wind, möch - te ich sein, möch - te ich sein!

*pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *cresc.*

86 **Ziemlich geschwind**  
**Assai Allegro** *ten.* **Poco Adagio**

Hin zum sin - ni - gen Wald drängt mich Lie - bes - ge - walt, in - ne - re Pein, in - ne - re

*sf* *sf*

93 **Tempo I**

Pein. Ach, mich zög's nicht von hier, könnt' ich Trau - te, bei dir e - wig - lich sein,

*cresc.* *cresc.*

99 **Poco Adagio III.**  
**Allegro assai**

e - wig - lich sein!

*f* *p* *sfp* *dim.* *pp* *3*

104

Leich - te Seg - ler in den Hö - hen, und du Bäch - lein klein und schmal, könnt' mein Lieb - chen

*sempre p*

109

ihr er - spä - hen, grüsst sie mir viel tau - send - mal.

*poco sfp*

*poco sfp*

114

Seht ihr Wol - ken sie dann ge - hen sin - nend in dem stil - len Thal, lasst mein Bild vor

*pp*

119

ihr ent - ste - hen in dem luft' - gen Him - mels - saal.

*3*

124

Wird sie an den Bü-schen ste - hen, die nun herbst - lich falb und kahl, klagt ihr, wie mir ist ge - sche - hen,

*pp* *cresc.*

*And.* \*

130

*ritard.* *Tempo I poco rit.* *Tempo I*

klagt, ihr Vög - lein, mei - ne Qual! Stil - le We - ste bringt im We - hen

*pp* *pp* *And.* \*

136

*ritard.*

hin zu mei-ner Her-zens-wahl mei - ne Seuf - zer, die ver - ge - hen wie der Son - ne letz - ter Strahl.

*dim.* *pp* *p* *pp*

142

*Tempo I ritard.* *Tempo I*

Flüstr' ihr zu mein Lie - bes - fle - hen, lass sie, Bäch - lein

*p* *pp* *And.* \*

147

klein und schmal, treu in dei - nen Wo - gen se - hen mei - ne Thrä - nen oh - ne Zahl, —

*cresc.* *p* *cresc.*

*Red.* \*

## IV.

Nicht zu geschwinde, angenehm und mit viel Empfindung

152

— oh - ne Zahl! Die - se Wol - ken in den Hö - hen, die - ser Vög - lein munt' - rer

*f* *p*

159

Zug we - den dich, o Hul - din, se - hen. Nehmt mich mit im leich - ten Flug! Die - se

*cresc.* *cresc.* *f* *p* *f* *p*

167

We - ste we - den spie - len, scher - zend dir um Wang' und Brust in den seid' - nen Lo - cken wüh - len. Theilt' ich

*sempre p* *cresc.* *f* *p*

174

mit euch die - se Lust! Hin zu dir von je - nen Hü - geln em - sig

180

die - ses Bäch - lein eilt. Wird ihr Bild sich in\_ dir spie - geln, fließ' zu - rück dann un - ver - weilt, fließ' zu -

Nach und nach geschwinder  
Sempre più allegro

V.

Vivace

Poco Adagio

187

- rück dann un - ver - weilt, ja un - ver - weilt!

Tempo I

195



202

Es keh - ret der Mai - en, es blü - het die Au'. Die Lüf - te, sie we - hen so mil - de, so lau, ge -

*p*

*Red.* \*

208

- schwät - zig die Bä - che nun rin - nen. Die Schwal - be, die keh - ret zum wirth - li - chen Dach, sie

213

baut sich so em - sig ihr bräut - lich Ge - mach, die Lie - be soll woh - nen da drin - nen, die Lie - be soll woh - nen da

*cresc.*

218

drin - nen. Sie bringt sich ge - schäf - tig von Kreuz und von Quer manch'

*p* *cresc.* *p*

*Red.*

224

wei - che - res Stück zu dem Braut - bett hie - her, manch' wär - men - des Stück für die Klei - - nen.

(And.) \*

228

Nun woh - nen die Gat - ten bei - sam - men so treu, was Win - ter ge - schie - den, ver -

232

- band nun der Mai, was lie - bet, das weiss er zu ei - nen, was lie - bet, das weiss er zu ei - nen.

*cresc.* *p* *cresc.* *tr*

238

Es keh - ret der Mai - en, es blü - het die Au'. Die Lüf - te sie we - hen so

*p* *3*

243 **ritard.** **Tempo I**

mil - de, so lau. Nur ich kann nicht zie - hen von hin - nen. Wenn Al - les, was lie - bet, der

*espress.*

248 **ritard.**

Früh - ling ver - eint, nur un - se - rer Lie - be kein Früh - ling er - scheint, und Thrä - nen sind all ihr Ge - win - nen, und

*dim.*  
*sf*

253 **Adagio**

Thrä - nen sind all ihr Ge - win - nen, ja all ihr Ge - win - nen.

*pp*

# VI.

258 **Andante con moto, cantabile**

266

Nimm sie hin denn, die - se Lie - der, die ich dir Ge - lieb - te sang, - sin - ge sie dann A - bends wie - der

272

*ritard.*

zu der Lau - te sü - ssem Klang! Wenn das Dämm - rungs - roth dann zie - het nach dem stil - len blau - en

278

See, und sein letz - ter Strahl ver - glü - het hin - ter je - ner Ber - ges -

282

*Molto adagio* *Tempo I*

- höh', und du singst, und du singst, was ich ge - sun - gen, was mir aus der vol - len Brust

288

oh - ne Kunst - ge - präng' er - klun - gen, nur der Sehn - sucht sich be - wusst, nur, nur der Sehn - sucht

*cresc.*

294

Ziemlich langsam und mit Ausdruck

sich be - wusst: dann vor die - sen Lie - dern we - chet, was ge -

*p*

*Red.* \*

300

Nach und nach geschwinder  
stringendo

- schie - den uns so weit, und ein lie - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend Herz ge -

*cresc.*

305

Allegro molto e con brio

- weiht, und ein lie - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend, ein lie - bend, ein

*f p*

*cresc.*

312

lie - bend Herz ge - weiht! Dann, dann vor die - sen Lie - dern wei - chet,

318

was ge - schie - den uns so weit, und ein lie - bend Herz er - rei - chet, was ein

326

lie - bend Herz, ein lie - bend Herz ge - weiht, was, was ein lie - bend, lie - bend Herz ge -

334

- weiht!